

D U O

pour



dédié à

Mademoiselle Camille Moke

et composé

par

G. O N S L O W.

Opus. 29.

Propriété des Éditeurs.

Pr. 1 Thlr. 8 Gr.

à Leipsic

Chez Breitkopf & Härtel.

Sonata no. 5 for Piano and Violin

op. 29 in E-major

Georges Onslow

This version of the violin sonata no. 5 by Georges Onslow--intended as rehearsal and performance material--is based on a contemporary edition by Breitkopf & Haertel (plate number 4364), from which the title page has been borrowed. The original consists of two parts for the two instruments in modestly readable print. It was re-typeset as literally as possible using the Musescore software package (version 1.2.; freeware, see Musescore.org for details). It includes measure numbers and a piano score containing the violin part.

Details: Markings were added or corrected during typesetting only in cases where the original had obvious inconsistencies or errors. Added or corrected markings were put in brackets (dynamics, accidentals). Added slurs appear as dotted lines.

First movement:

Measure 73/74: F sharp in bass has "8" signs under each note, interpreted as one octave lower here and elsewhere.

Measures 62 - 69, 76, 77: placement of ***f*** and ***ff*** markings in bass line as in original here and in similar places throughout the piece.

Measure 83: The original does not allow to determine if ***pp*** starts on the first or second 8th note of the measure.

At the analogous place in the recapitulation (measure 218) ***pp*** starts clearly on the second 8th.

Measure 176: Basse: first note in original: b, corrected to g sharp; obvious error.

Andantino:

Measure 8: violin: 1/4 note plus 1/4 rest; corrected to 1/4 note plus 1/8 rest.

Measure 109: piano: the original has b / f sharp / a in the right hand, which generates an obvious and rather ugly parallel fifth. Corrected to d sharp / f sharp / a.

Measure 111 - 115: original dynamics inconsistent (111: ***fz*** on 1. beat; 112: ***fz*** on syncopated 8th; 113 & 114: ***f*** on syncopated 8th; 115: ***f*** on 1. beat); dynamics in typeset corrected for clarity. (The composer's intention is clearly discernible from the original.)

Finale:

Measure 11: violin: last eighth in original: g sharp, here corrected to b by analogy.

Measure 67: piano right hand: the first note in the original is a quarter note, obvious error corrected in type set.

Measures 81, 82: rhythm in original: rest, 8th, 8th, rest, 8th, 8th, corrected to rest, 8th, 8th, 8th, 8th, rest (same motif in violin).

Metronome numbers (in movements 2, 3 and 4 given in unusual counting times) and fingerings (on only very few occasions) were copied from the original.

Performance time (based on my own tempi somewhat below the Metronome numbers of the original: I.: $\frac{1}{4} = 120$; II.: $\frac{3}{4} = 54$; III.: $\frac{1}{8} = 104$; IV.: dotted $\frac{1}{4} = 76$): First movement: 12 min, Minuet: 5 min, Andantino: 4 min, Finale: 7 min for a total performance time of approximately 30 min.

Allegro grazioso. M.M. $\frac{1}{4}$ = 132

Violin

Piano

p

Vln.

Pno.

p

crescendo

1 2 3

Vln.

Pno.

f

f

crescendo

8va

Vln.

Pno.

f

f

diminuendo

8va

Vln. ¹³ *p*

Pno. *p*

Vln. ¹⁵ *crescendo* *f* *fp* ¹

Pno. *crescendo* *f* *p* ^{8va}

Vln. ¹⁸ ¹ ⁴

Pno.

Vln. ²¹ *leggero*

Pno.

25 *pp* 2

Vln.

Pno.

28 *f* 8va

Vln.

Pno. *crescendo* (*f*)

30 *p*

Vln.

Pno. *p*

33

Vln.

Pno.

Vln. 37 *semplice* *fz*

Pno.

Vln. 41

Pno.

Vln. 45 *pp*

Pno. *(pp)* *con espressione*

Vln. 49 *pp* *crescendo* *f*

Pno. *crescendo*

53

Vln. *p* *pp*

Pno. *p* *pp* *legato*

56

Vln. *fz*

Pno.

59

Vln. *crescendo* *f*

Pno. *8va* *crescendo*

Vln. ⁶² *crescendo* *ff* *Risoluto*

Pno. *(8va)* *ff* *Risoluto* *ff* *ff*

Vln. ⁶⁵

Pno. *ff* *ff* *ff* *ff*

Vln. ⁶⁸

Pno.

Vln. ⁷¹ *f* *diminuendo*

Pno. *diminuendo* *f*

74

Vln.

Pno.

pp

crescendo

77

Vln.

Pno.

f

8va

f

ff

80

Vln.

Pno.

tr

82

Vln.

Pno.

dolcissimo

tr

pp

Vln. 85

Pno.

Vln. 89

Pno.

Vln. 93

Pno.

mf (crescendo) *f* *diminuendo*

crescendo *f* *f* *diminuendo*

Vln. 97

Pno.

1. 2.

smorzando *p* *smorzando* *p*

101

Vln. *pp* *dolcissimo* *fz*

Pno. *pp* *fz*

105

Vln.

Pno.

109

Vln.

Pno. *pp*

113

Vln.

Pno. *p* *leggiero* *rf*

116

Vln.

p *staccato*

3

Pno.

3

119

Vln.

crescendo

f

Pno.

(crescendo)

3

3

3

3

122

Vln.

f

Pno.

125

Vln.

1 3 0

8va

Pno.

128 *leggero*

Vln.

Pno. *diminuendo* *p*

131

Vln.

Pno.

134

Vln.

Pno. *8va*

137

Vln.

Pno. *8va*

140

Vln.

Pno.

(8va)

p *crescendo*

143

Vln.

Pno.

8va

f

146

Vln.

Pno.

8va

4 5 4 3 2 1 5 4 3 2 1

149

Vln.

Pno.

ff

(ff)

3 3

152

Vln.

Pno.

8va

ff

155

Vln.

Pno.

(8va)

157

Vln.

Pno.

dolce

diminuendo

p

160

Vln.

Pno.

8va

p

Violin (Vln.) part, measures 163-165. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). Measure 163 starts with a treble clef and a key signature change to three sharps. The violin plays a half note G#4, followed by a half note A#4. Measure 164 continues with a half note B4, followed by a half note C5. Measure 165 starts with a half note D5, followed by a half note E5. The piano (Pno.) part, measures 163-165. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). Measure 163 starts with a treble clef and a key signature change to three sharps. The piano plays a half note G#4, followed by a half note A#4. Measure 164 continues with a half note B4, followed by a half note C5. Measure 165 starts with a half note D5, followed by a half note E5. The piano part includes a crescendo marking in measure 163 and a forte (f) marking in measure 165.

Violin (Vln.) and Piano (Pno.) score, measures 165-168. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The Violin part begins with a forte (f) dynamic and a sixteenth-note triplet. The Piano part features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and a more complex melodic line in the right hand, including a triplet and a half-note chord.

Violin (Vln.) and Piano (Pno.) score, measures 168-170. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The Violin part begins with a half note G#4, followed by a quarter rest, then a quarter note A#4, and a half note B4. The Piano part begins with a half note G#3, followed by a quarter rest, then a quarter note A#3, and a half note B3. The Violin part continues with a half note G#4, followed by a quarter rest, then a quarter note A#4, and a half note B4. The Piano part continues with a half note G#3, followed by a quarter rest, then a quarter note A#3, and a half note B3. The Violin part ends with a half note G#4, followed by a quarter rest, then a quarter note A#4, and a half note B4. The Piano part ends with a half note G#3, followed by a quarter rest, then a quarter note A#3, and a half note B3.

Violin (Vln.) part, measures 171-174. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). Measure 171 starts with a treble clef and a key signature of three sharps. The melody begins with a sixteenth-note triplet (F#, G#, A) followed by an eighth-note triplet (B, C#, D). Measure 172 continues the melody with an eighth-note triplet (E, F#, G) and a quarter note (A). Measure 173 features a half note (B) and a quarter note (C#). Measure 174 concludes with a half note (D) and a quarter note (E). The piano (Pno.) part, measures 171-174, is in the same key signature. Measure 171 has a whole rest. Measure 172 starts with a half rest, followed by a quarter note (F#) and an eighth-note triplet (G#, A, B). Measure 173 continues with an eighth-note triplet (C#, D, E) and a quarter note (F#). Measure 174 features a half note (G#) and a quarter note (A). The piano part includes dynamic markings: *p* (piano) in measure 172 and *fz* (forzando) in measure 174.

Vln. 175

Pno.

Vln. 179

Pno.

con espressione

Vln. 183

Pno.

p

crescendo

Vln. 187

Pno.

crescendo *f* *p*

8va

f *p*

3

Vln. 190 *pp* (8va)

Pno. *pp* *legato*

Vln. 193 *crescendo* (8va)

Pno. *crescendo*

Vln. 196 *f* (8va) *ff* Risoluto

Pno. *ff*

Vln. 199 *Risoluto* (8va)

Pno. *Risoluto*

202

Vln.

Pno.

(8va)

3

5

205

Vln.

Pno.

f

diminuendo

208

Vln.

Pno.

pp

p

211

Vln.

Pno.

crescendo

f

8va

crescendo

214 (8va) 7

Vln.

Pno.

f

tr

217

Vln.

Pno.

dolce

pp

tr

220

Vln.

Pno.

8va

224

Vln.

Pno.

pp

(8va)

228

Vln.

Pno.

pp

p

230

Vln.

Pno.

mf

232

Vln.

Pno.

crescendo

f

crescendo

f

235

Vln.

Pno.

p

ff

p

238

Vln.

Pno.

dolce

241

Vln.

Pno.

pp

243

Vln.

Pno.

sur la quatrième

8va

f

m

246

Vln.

Pno.

diminuendo

p

smorzando

pp

diminuendo

smorzando

pp

250

Vln.

crescendo *f* *ff*

Pno.

crescendo *ff*

This musical score segment covers measures 250 to 253. The Violin (Vln.) part is written on a single staff in treble clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). It begins with a melodic line in measure 250, marked with a *crescendo* hairpin and a slur. The line descends and ends with a half note in measure 251, followed by a whole note chord in measure 252, and a whole rest in measure 253. The Piano (Pno.) part is written on a grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature. It features a complex accompaniment in measure 250, marked with a *crescendo* hairpin. In measure 251, the texture changes with more active sixteenth-note patterns in both hands. Measure 252 is marked *ff* and features thick, sustained chords in both hands. The piece concludes in measure 253 with whole rests for both instruments.

MENUETTO. Allegretto. M.M. $\frac{1}{2}$ = 66

Violin

p *leggiere*

Piano

p

Vln.

fz

Pno.

leggiere

Vln.

fz *f* *diminuendo*

Pno.

crescendo *f* *diminuendo*

Vln.

p *f*

Pno.

p *fz*

Vln. 20

Pno.

Vln. 24

Pno.

Vln. 28

Pno.

Vln. 33

Pno.

Ritardando poco

A tempo

Vln. 39

Pno.

Vln. 44

Pno.

Vln. 48

Pno.

Vln. 52

Pno.

58

Vln.

Pno.

64

Vln.

dolce

Pno.

70

Vln.

tr

p

Pno.

78

Vln.

Pno.

84

Vln.

Pno.

90

Vln.

Pno.

8va

96

Vln.

Pno.

(8va)

crescendo

crescendo

101

Vln.

Pno.

(8va)

f

crescendo

fp(ff)

f

crescendo sempre

ff

Vln. ¹⁰⁶ *tr*

Pno.

Vln. ¹¹² *p*

Pno. *p* *crescendo*

Vln. ¹¹⁷ *crescendo* *f*

Pno. *f*

Vln. ¹²³ *diminuendo* *dolce* 3

Pno. *p* 3 3

Vln. 128

Pno.

Vln. 133

Pno.

f(fz)

fz

crescendo

Vln. 137

Pno.

f

diminuendo

p

tr

diminuendo

p

Vln. 141

Pno.

f

Vln. 146

Pno.

3

3

3

3

3

3

p

3

3

Vln. 150

Pno.

p

3

3

3

3

3

3

3

3

3

Vln. 155

Pno.

Ritardando poco

3

3

3

3

3

3

3

3

3

Vln. 161

Pno.

A tempo

dolce

3

3

3

3

3

3

3

3

3

p

166

Vln.

Pno.

fz

171

Vln.

Pno.

fz

f

(crescendo)

(f)

175

Vln.

Pno.

178

Vln.

Pno.

p

p

183

Vln.

Pno.

p *crescendo*

187

Vln.

Pno.

f *crescendo* *ff*

191

Vln.

Pno.

195

Vln.

Pno.

ff *ff*

Andantino. M.M. 1/4 = 66

Violin

Piano

Violin: Treble clef, key of D major (F#), 3/8 time. Measures 1-6: Measure 1 has a half note D4 with a 'p' dynamic and a '2' above it. Measure 2 has a quarter note E4, a quarter note F#4, and a '3' above the first two notes. Measure 3 has a quarter note G4, a quarter note A4, and a '4' above the first two notes. Measure 4 has a quarter note B4, a quarter note A4, and a trill (tr) over a quarter note G4. Measure 5 has a quarter note F#4, a quarter note E4, and a 'p' dynamic. Measure 6 has a quarter note D4, a quarter note C#4, and a 'p' dynamic. There are also some grace notes and slurs.

Piano: Treble and Bass clefs, key of D major (F#), 3/8 time. Measures 1-6: Measure 1 has a half note D4 with a 'p' dynamic. Measure 2 has a quarter note E4, a quarter note F#4, and a '3' above the first two notes. Measure 3 has a quarter note G4, a quarter note A4, and a '4' above the first two notes. Measure 4 has a quarter note B4, a quarter note A4, and a trill (tr) over a quarter note G4. Measure 5 has a quarter note F#4, a quarter note E4, and a 'p' dynamic. Measure 6 has a quarter note D4, a quarter note C#4, and a 'p' dynamic. There are also some grace notes and slurs.

Vln.

Pno.

Vln.: Treble clef, key of D major (F#), 3/8 time. Measures 7-12: Measure 7 has a half note D4 with a 'p' dynamic. Measure 8 has a quarter note E4, a quarter note F#4, and a '3' above the first two notes. Measure 9 has a quarter note G4, a quarter note A4, and a '4' above the first two notes. Measure 10 has a quarter note B4, a quarter note A4, and a trill (tr) over a quarter note G4. Measure 11 has a quarter note F#4, a quarter note E4, and a 'p' dynamic. Measure 12 has a quarter note D4, a quarter note C#4, and a 'p' dynamic. There are also some grace notes and slurs.

Pno.: Treble and Bass clefs, key of D major (F#), 3/8 time. Measures 7-12: Measure 7 has a half note D4 with a 'p' dynamic. Measure 8 has a quarter note E4, a quarter note F#4, and a '3' above the first two notes. Measure 9 has a quarter note G4, a quarter note A4, and a '4' above the first two notes. Measure 10 has a quarter note B4, a quarter note A4, and a trill (tr) over a quarter note G4. Measure 11 has a quarter note F#4, a quarter note E4, and a 'p' dynamic. Measure 12 has a quarter note D4, a quarter note C#4, and a 'p' dynamic. There are also some grace notes and slurs.

Vln.

Pno.

Vln.: Treble clef, key of D major (F#), 3/8 time. Measures 13-17: Measure 13 has a half note D4 with a 'p' dynamic. Measure 14 has a quarter note E4, a quarter note F#4, and a '3' above the first two notes. Measure 15 has a quarter note G4, a quarter note A4, and a '4' above the first two notes. Measure 16 has a quarter note B4, a quarter note A4, and a trill (tr) over a quarter note G4. Measure 17 has a quarter note F#4, a quarter note E4, and a 'p' dynamic. There are also some grace notes and slurs.

Pno.: Treble and Bass clefs, key of D major (F#), 3/8 time. Measures 13-17: Measure 13 has a half note D4 with a 'p' dynamic. Measure 14 has a quarter note E4, a quarter note F#4, and a '3' above the first two notes. Measure 15 has a quarter note G4, a quarter note A4, and a '4' above the first two notes. Measure 16 has a quarter note B4, a quarter note A4, and a trill (tr) over a quarter note G4. Measure 17 has a quarter note F#4, a quarter note E4, and a 'p' dynamic. There are also some grace notes and slurs.

Vln.

Pno.

Vln.: Treble clef, key of D major (F#), 3/8 time. Measures 18-22: Measure 18 has a half note D4 with a 'p' dynamic. Measure 19 has a quarter note E4, a quarter note F#4, and a '3' above the first two notes. Measure 20 has a quarter note G4, a quarter note A4, and a '4' above the first two notes. Measure 21 has a quarter note B4, a quarter note A4, and a trill (tr) over a quarter note G4. Measure 22 has a quarter note F#4, a quarter note E4, and a 'p' dynamic. There are also some grace notes and slurs.

Pno.: Treble and Bass clefs, key of D major (F#), 3/8 time. Measures 18-22: Measure 18 has a half note D4 with a 'p' dynamic. Measure 19 has a quarter note E4, a quarter note F#4, and a '3' above the first two notes. Measure 20 has a quarter note G4, a quarter note A4, and a '4' above the first two notes. Measure 21 has a quarter note B4, a quarter note A4, and a trill (tr) over a quarter note G4. Measure 22 has a quarter note F#4, a quarter note E4, and a 'p' dynamic. There are also some grace notes and slurs.

Vln. ²²

Pno.

fz *crescendo*

crescendo

Vln. ²⁵

Pno.

(f) *(diminuendo)* *(p)*

p

Vln. ²⁹

Pno.

crescendo *(f)*

crescendo *f*

Vln. ³²

Pno.

dolce

diminuendo *dolce*

Vln. ³⁶

Pno.

8va

con grazia

Vln. ⁴⁰

Pno.

(8va)

Vln. ⁴³

Pno.

(8va)

Vln. ⁴⁶

Pno.

(8va)

pp

48

Vln.

Pno.

(8va)

50

Vln.

Pno.

(8va)

p *crescendo* *f* *diminuendo*

p *crescendo* *f* *diminuendo*

53

Vln.

Pno.

p *crescendo* *f* *diminuendo* (*p*) *crescendo*

p *crescendo* (*f*) *diminuendo* (*p*) *crescendo*

56

Vln.

Pno.

f

59

Vln.

Pno.

crescendo sempre

62

Vln.

Pno.

ff

65

Vln.

Pno.

con massima forza

69

Vln.

Pno.

dolce

72

Vln.

Pno.

77

Vln.

Pno.

crescendo

81

Vln.

Pno.

fp

Vln. 83

Pno.

f

Vln. 86

Pno.

diminuendo

p

Maggiore

Vln. 89

Pno.

dolce

dolce

Vln. 92

Pno.

95

Vln.

Pno. *con grazia*

98

Vln.

Pno.

100

Vln.

Pno. *8va*

103

Vln.

Pno. *(8va)*

106

Vln.

Pno.

crescendo

109

Vln.

Pno.

Minore

fz

112

Vln.

Pno.

fz *crescendo* *fz* *fz*

crescendo

115

Vln.

Pno.

f *fz* (*diminuendo*)

8va

f *diminuendo* *p*

119

Vln.

pp

Pno.

p

122

Vln.

pp

pp

ppp

Pno.

pp

126

smorzando

Vln.

pizz.

Pno.

ppp

FINALE. Allegro. M.M. $\frac{1}{4} = 108$

Violin

Piano

Measures 0-4. Violin part: whole note chord (F#4, C#5), half note (F#4). Piano part: continuous eighth-note melody in the right hand, bass line in the left hand. Dynamics: *p*, accents.

Vln.

Pno.

Measures 5-8. Violin part: whole note chord (F#4, C#5), half note (F#4). Piano part: continuous eighth-note melody in the right hand, bass line in the left hand. Dynamics: *p*, accents, *(f)* 8va.

Vln.

Pno.

Measures 9-11. Violin part: continuous eighth-note melody in the right hand, bass line in the left hand. Piano part: continuous eighth-note melody in the right hand, bass line in the left hand. Dynamics: *f*, (8va).

Vln.

Pno.

Measures 12-14. Violin part: continuous eighth-note melody in the right hand, bass line in the left hand. Piano part: continuous eighth-note melody in the right hand, bass line in the left hand. Dynamics: *ff*, *ff*.

Vln. ¹⁵

Pno.

p

Vln.

Pno.

Vln. ²⁵

Pno.

mf

8va

Vln. ²⁸

Pno.

crescendo

f

(8va)

(crescendo)

Vln. ³¹ *f* *energico*

Pno. *ff* *energico* 8va

Vln. ³⁴ *dolcissimo* *ritardando poco*

Pno. *diminuendo* *(p)*

Vln. ³⁸ *a tempo*

Pno.

Vln. ⁴³ *p* *legato*

Pno. *con leggerezza e grazia*

46

Vln.

Pno.

Red

49

Vln.

Pno.

ff

ff

ff

52

Vln.

Pno.

pp

diminuendo

55

Vln.

Pno.

pp

58

Vln. *crescendo*

Pno. *crescendo*

61

Vln. *f* *tr.*

Pno. *f*

64

Vln.

Pno.

67

Vln. *ff*

Pno. *8va*

70

Vln.

p

8va *tr*

Pno.

p

Red

75

Vln.

(8va) *tr*

Pno.

Red

80

Vln.

crescendo

Pno.

crescendo

diminuendo

Red

85

Vln.

p

p

(*<* *>*)

Pno.

p

Vln. 91

Pno.

8va

Vln. 97

Pno.

(8va)

f

Vln. 100

Pno.

ff *energico*

Vln. 103

Pno.

ff

106

Vln.

Pno.

diminuendo *p* *p*

110

Vln.

Pno.

115

Vln.

Pno.

8va *f*

118

Vln.

Pno.

f

121

Vln.

Pno.

124

Vln.

Pno.

127

Vln.

Pno.

dolcissimo

131

Vln.

Pno.

p

134

Vln.

Pno.

138

Vln.

Pno.

crescendo

f

8va

143

Vln.

Pno.

diminuendo

p

148

Vln.

Pno.

dolcissimo

legato

dolce

ritardando poco a tempo

Vln.

Pno.

Vln.

Pno.

p

p con grazia

(8va)

Vln.

Pno.

(8va)

Vln.

Pno.

ff

Vln. 167 *f*

Pno.

Vln. 170 *pp*

Pno. *8va* *p*

Vln. 173 *crescendo*

Pno. *crescendo*

Vln. 176 *f* *tr*

Pno. *f*

179

Vln.

Pno.

182

Vln.

Pno.

ff

8va

185

Vln.

Pno.

(8va) 7

fp

8va

190

Vln.

Pno.

p

tr

195

Vln.

Pno.

200

Vln.

Pno.

pp *diminuendo* *pp*

mf *diminuendo* *pp*

205

Vln.

Pno.

crescendo

p (mf) *f*

209

Vln.

Pno.

diminuendo *p*

214

Vln.

Pno.

219

Vln.

Pno.

crescendo

mf

f

8va

223

Vln.

Pno.

crescendo

(8va)

ff

226

Vln. *ff* *f* *pp*

Pno. *fp*

229

Vln. *crescendo*

Pno. *pp* *crescendo sempre*

232

Vln. *ff*

Pno. *f* *ff*

236

Vln.

Pno. *sempre*

241

Vln.

Pno.

8va

245

Vln.

Pno.

tr.

248

Vln.

Pno.

f

crescendo

tr.

255 *accelerando*

Vln.

ff

Pno.

8va

8va

258

Vln.

(8va)

Pno.

261

Vln.

8va

Pno.

265

Vln.

ff *ff*

Pno.

(8va)

ff *ff*